



不一样的卡梅拉动画绘本9

# 我的本命年任务

据[法]克利斯提昂·约里波瓦同名绘本动画片改编

郑迪蔚 / 编译





# 我的本命年任务

据 [法] 克利斯提昂·约里波瓦同名绘本动画片改编

郑迪蔚 / 编译



 二十一世纪出版社  
21st Century Publishing House  
全国百佳出版社



D'après la collection de livres de Ch. Heinrich et Ch. Jolibois © Pocket Jeunesse. D'après la série animée réalisée par JL François – bible littéraire M. Locatelli & P. Regnard © Blue Spirit Animation / Be Films  
Titre de l'épisode « Les 12 travaux de Carmen » écrit par F. Martin  
Les P'tites Poules © Blue Spirit Animation

Chinese simplified translation rights arranged with Chengdu ZhongRen Culture Communication Co.,Ltd,  
本书中文版权通过成都中仁天地文化传播有限公司帮助获得

据【法】克利斯提昂·约里波瓦同名绘本动画片改编

### 图书在版编目 (CIP) 数据

我的本命年任务 / (法) 约里波瓦文 ;  
(法) 艾利施绘 ; 郑迪蔚编译.  
-- 南昌 : 二十一世纪出版社, 2013.4  
(不一样的卡梅拉动漫绘本)  
ISBN 978-7-5391-7654-3

I. ①我… II. ①约… ②艾… ③郑…  
III. ①动画—连环画—作品—法国—现代  
IV. ①J238.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第048735号

版权合同登记号 14-2012-443  
赣版权登字—04—2013—154

### 我的本命年任务 郑迪蔚 / 编译

策 划 奥苗文化 郑迪蔚  
责任编辑 黄 震 陈静瑶  
制 作 放 翔 黄 瑾  
出版发行 二十一世纪出版社

www.21cccc.com cc21@163.net

出 版 人 张秋林  
印 刷 广州一丰印刷有限公司  
版 次 2013年4月第1版 2014年11月第12次印刷  
开 本 800mm × 1250mm 1/32  
印 张 1.5  
书 号 ISBN 978-7-5391-7654-3  
定 价 10.00元

本社地址: 江西省南昌市子安路75号 330009 (如发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换 0791-86512056)



# 我的本命年任务

据 [法] 克利斯提昂·约里波瓦同名绘本动画片改编

郑迪蔚 / 编译



 二十一世纪出版社  
21st Century Publishing House  
全国百佳出版社





下蛋，下蛋，总是下蛋！  
生活中肯定有比下蛋更好玩的事情！  
我在本命年遇见了大力士……



年终大扫除开始了。

一大早，皮迪克就带领大家忙碌了起来。

“小胖墩，你把鸡舍墙壁补上泥；卡门，打扫门前的尘土；卡梅利多，去把水槽清洗干净……”

在皮迪克的指挥下，大家井然有序地干起活来。



皮迪克站在草垛上威风凛凛地检查工作。

“割草了吗？干草垛码放整齐了吗？鸡蛋有没有分类、计数？”



“是，长官。我们的本命年一定会红红火火。”  
卡门举着笤帚回答道。

“这是非常特殊的一年，  
在鼠年、牛年……猴年之后，  
属于我们的鸡年来到了，这  
是我们的本命年，十二年才  
会有一次……”





突然，皮迪克发现公鸡爷爷独自爬上了屋顶。

“天哪！太危险了，你不要命了吗？”皮迪克紧张地对公鸡爷爷说。

“别紧张，我检查一下屋顶，在鸡年绝不能漏雨。”

恰在此时，一阵风吹来，公鸡爷爷原本就不是很健壮的大腿，越发显得摇摇晃晃。





“你们别一惊一乍的。想当年，你们还在壳里的时候，我就已经在修补屋顶了。”公鸡爷爷雄赳赳地站在屋顶上，“再换一片瓦就好！”

“可是爷爷，太危险了，别在上面玩杂技了，下来！”卡梅利多担心地说。



哎呀！



就在爷爷弯腰铺瓦的时候，他脚下一滑……

“啊！不好！”

公鸡爷爷从屋顶上摔了下来……





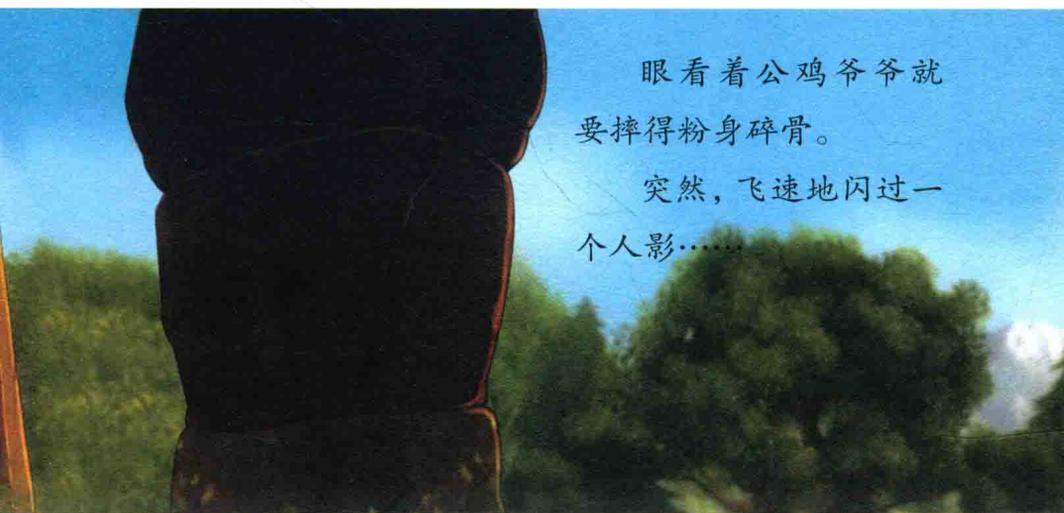
哇！

公鸡爷爷安然无恙，  
大家感激地看着眼前这位  
高大的英雄。



眼看着公鸡爷爷就要摔得粉身碎骨。

突然，飞速地闪过一个人影……



“你好！大力士海格力斯  
为你们效劳。”



“真不敢相信！我被大力士救了！”



“我是众神之王宙斯的儿子。”

“哇！好棒哦！”

“但我需要完成十二个挑战任务才能被允许回家……”

大力士还没说完，就被鸬鹚佩罗气哼哼地打断了。

“是很棒，大力士先生，你的挑战任务当中，难道包括踩烂我的木桶，撞坏大门，踢翻饮水槽，践踏草坪吗？！”





“更过分的是，你看你，把小鸡们都扔到树上去了！”



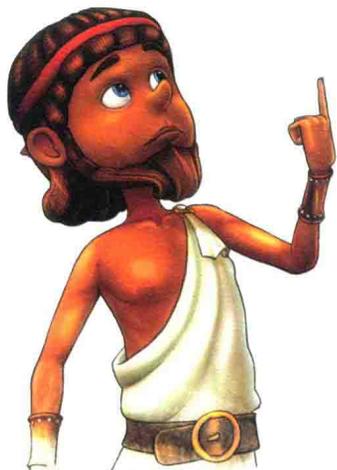
“天哪！小凯丽、痘痘妹、小胖墩、大嗓门都在上面呢！”

“十分抱歉，我不能控制自己的力量，为了完成一项任务，往往会制造十个灾难……”

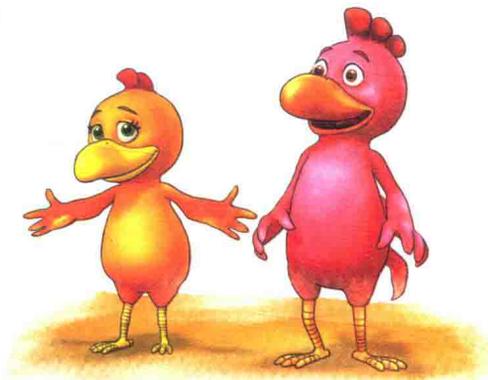


“……所以一直到现在我都回不了家。”大力士痛苦地仰望着天空。

“会好起来的！如果你愿意，没准能帮上我们。”卡门安慰大力士。



“可是我做过很多类似刚才那样的破坏性的事……”大力士背着手，生怕再闯出祸来。



皮迪克为了报答大力士的救命之恩，挽留说：“但你也救了爷爷，今晚在我们鸡舍里过夜吧，干净又舒适。”

“谢谢，我睡草垛上就行，这样安全些。”

鸬鹚佩罗一个劲摇头：“不行，不行！

你们没看见我的木桶的惨状吗？我上哪儿睡觉？”

